



JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA / NOTIFIED BODY 1438

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej

im. Józefa Tuliszowskiego

Państwowy Instytut Badawczy

ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów

Polska / Poland



CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE 1438-CPR-0848

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

Zasilacz do systemów kontroli rozprzestrzeniania dymu i ciepła typu RWD 2a w odmianach RWD 2-10a oraz RWD 2-20a

<Opis wyrobu, zamierzone zastosowanie, właściwości użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>

wprowadzanego do obrotu pod nazwą handlową lub znakiem firmowym producenta:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

Power supply for smoke and heat control system type RWD 2a in varieties RWD 2-10a and RWD 2-20a

<Product description, intended use, performances see the following pages of the certificate>

placed on the market under the name or trade mark of:

**K + G Tectronic GmbH
In der Krause 48**

52249 Eschweiler, Federal Republic of Germany

i wytwarzanego w zakładzie produkcyjnym:

and produced in the manufacturing plant:

**K + G Tectronic GmbH
In der Krause 48**

52249 Eschweiler, Federal Republic of Germany

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załącznikach ZA norm:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annexes ZA of the standards:

EN 12101-10:2005 Smoke and heat control systems – Part 10: Power supplies EN 12101-10:2005/AC:2007

w ramach systemu 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że producent wdrożył zakładową kontrolę produkcji, która jest oceniana w celu zapewnienia stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.

under system 1 in relation to the performance set out in this certificate are applied and that the manufacturer has implemented factory production control, which is assessed to ensure constancy of performance of the construction product.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **30.08.2022** i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **60/DC/CPR/2022**, do dnia **29.08.2032** dopóki nie zmienią się normy zharmonizowane, sam wyrób budowlany, metody OiW SWU i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony, cofnięty lub nie nastąpi zakończenie certyfikacji przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

This certificate was first issued on **30.08.2022** and will remain valid, in accordance with the agreement no **60/DC/CPR/2022**, until **29.08.2032** as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended, withdrawn or terminated by the notified product certification body.

Nr wydania certyfikatu: **1**
Certificate issue no:

Data wydania: **30.08.2022**
Issue date:



**DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB**

Janik
st. bryg. dr inż. Paweł Janik



JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA / NOTIFIED BODY 1438

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej

im. Józefa Tuliszewskiego

Państwowy Instytut Badawczy

ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów

Polska / Poland



CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE 1438-CPR-0848

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Zasilacz do systemów kontroli rozprzestrzeniania dymu i ciepła typu RWD 2a w odmianach RWD 2-10a oraz RWD 2-20a <i>Power supply for smoke and heat control system type RWD 2a in varieties RWD 2-10a and RWD 2-20a</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 12101-10:2005+AC:2007 Smoke and heat control systems - Part 10: Power supplies

Opis wyrobu / Product description

Dane podstawowe / Basic data		
Typ wyrobu / Product type	RWD 2-10a	RWD 2-20a
Rodzaj zasilania / Type of power supply	elektryczne / electric	
Zakres temperatur pracy / Operating temperature	- 5°C + +40°C	
Stopień ochrony obudowy IP/ IP protection	IP 30	
Typ obudowy i wymiary (długość x szerokość x wysokość) Enclosure type and dimensions (Length x Width x Height)	480 x 310 x 180	
Klasa funkcjonalna wg EN 12101-10:2005+AC:2007 Functional class according to EN 12101-10:2005+AC:2007	A	
Klasa środowiskowa wg EN 12101-10:2005+AC:2007 Environmental class according to EN 12101-10:2005+AC:2007	1	
Wyjściowy prąd obciążenia I _{max a} [A] Output operating current I _{max a} [A]	0,4 A	
Wyjściowy prąd obciążenia I _{max b} [A] Output operating current I _{max b} [A]	10 A	20 A
Obwody wyjściowe: zakres napięć wyjściowych zasilacza Output circuits: range of output voltage	24 V DC	
Zasilanie podstawowe / Main supply		
Zasilanie podstawowe: napięcie zasilania / Main supply: supply voltage	230 V AC	
Obwody wejściowe: liczba wejść Input circuits: number of inputs	1	
Maksymalny pobór prądu z sieci [A] / Maximum current consumption [A]	1,2	2,3
Zasilanie rezerwowe / Reserve supply		
Typ akumulatorów / Power Supply: Battery type	kwasowo-olowiowe AGM (VRLA) lead-acid AGM (VRLA)	
Maksymalny prąd ładowania akumulatorów [A] Maximum current of battery charging [A]	0,46	0,8
Maksymalna wewnętrzna rezystancja baterii i przyłączonych do niej elementów obwodu Maximal internal resistance of the battery and elements connected to the battery circuit	---	
Maksymalna pojemność akumulatorów / Maximum battery capacity	2 x 7 Ah	2 x 12 Ah
Napięcie ładowania akumulatorów w trybie pracy buforowej Battery charge voltage in floating mode	26,4 ÷ 28,2 V DC	
Kompensacja temperaturowa napięcia w trybie pracy buforowej Temperature compensation in floating mode	---	

Elementy składowe zasilacza / Power supply components: SDR-480-24, RWD2aL1aD21, RWD2aH1aD11, AWO598

Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: 30.08.2022
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

Pawel Janik
st. bryg. dr inż. Paweł Janik

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0848

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Zasilacz do systemów kontroli rozprzestrzeniania dymu i ciepła typu RWD 2a w odmianach RWD 2-10a oraz RWD 2-20a <i>Power supply for smoke and heat control system type RWD 2a in varieties RWD 2-10a and RWD 2-20a</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 12101-10:2005+AC:2007 Smoke and heat control systems - Part 10: Power supplies

Opis wyrobu / Product description

Charakterystyka funkcji zasilania w zakresie systemów kontroli rozprzestrzeniania dymu i ciepła /
Characteristics of the product functions in field of smoke and heat control systems

1. Zasilanie elektryczne / *electric power supply:*
- a) zasilanie z podstawowego źródła zasilania (elektryczne) – wg 6.1 EN 12101-10:2005+AC:2007
power supply from main source (electric) – according to 6.1 EN 12101-10:2005+AC:2007 tak / yes
 - b) zasilanie z rezerwowego źródła zasilania (baterii) – wg 6.2 EN 12101-10:2005+AC:2007
power supply from reserve source (battery) – according to 6.2 EN 12101-10:2005+AC:2007 tak / yes
 - c) zasilanie z rezerwowego źródła zasilania (prądnic) – wg 6.3 EN 12101-10:2005+AC:2007
power supply from reserve source (generator) – according to 6.3 EN 12101-10:2005+AC:2007 nie dotyczy / *not applicable*
 - d) rozpoznawanie i sygnalizacja uszkodzeń (elektrycznych) – wg 6.4 EN 12101-10:2005+AC:2007
detection and signaling of faults (electric) – according to 6.4 EN 12101-10:2005+AC:2007 tak / yes*

*Dotyczy punktów / *applicable for points a + d*

Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: 30.08.2022
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB


st. bryg. dr inż. Paweł Janik

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
 CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
 1438-CPR-0848

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Zasilacz do systemów kontroli rozprzestrzeniania dymu i ciepła typu RWD 2a w odmianach RWD 2-10a oraz RWD 2-20a Power supply for smoke and heat control system type RWD 2a in varieties RWD 2-10a and RWD 2-20a
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe Fire safety
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 12101-10:2005+AC:2007 Smoke and heat control systems - Part 10: Power supplies

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu Essential characteristics of the product	EN 12101-10: 2005 +AC:2007	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} Performance ^{1) 2)}
		Rozdział Clause	
Niezawodność eksploatacyjna / Operational reliability			
1	Funkcje / Functions	6	Spełnia / Pass
2	Materiały, konstrukcja i wykonanie / Materials, design and manufacture	7	Spełnia / Pass
Parametry eksploatacyjne w warunkach pożaru / Operating parameters in fire conditions			
3	Postanowienia ogólne / General provisions	4.1	Spełnia / Pass
4	Źródła zasilania – postanowienia ogólne / Power supply source – general provisions	5.2.1	Nie dotyczy / Not applicable
Czas zadziałania / Response time			
5	Postanowienia ogólne / General provisions	4.1	Spełnia / Pass
6	Źródła zasilania – postanowienia ogólne / Power supply source – general provisions	5.2.1	Nie dotyczy / Not applicable
7	Zasilanie z rezerwowego źródła zasilania (baterii) / Power supply from reserve source (battery)	6.2.2	Spełnia / Pass
8	Zasilanie z rezerwowego źródła zasilania (prądnicy) / Power supply from reserve source (generator)	6.3.1	Nie dotyczy / Not applicable

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. No Performance Determined) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
 „NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.
²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
 „Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 1

Certificate issue no:

Data wydania: 30.08.2022

Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
 DIRECTOR of CNBOP-PIB

Pawel Janik
 st. brg. dr inż. Paweł Janik